



הוראות הפעלה
למכונת אספרסו
"מפולי קפה עד לספל קפה"
דגם:
ECAM350.15.B



BRIMAG

מותגים מבית טוב

נא לשמור לשימוש עתידי

חברת ברימאג בע"מ מודה לכם שבחרתם במוצר זה!

כדי להפיק את מירב התועלת מהמוצר, אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו ושימרו עליה בהישג יד לשימוש עתידי.

הקפידו להשתמש במוצר אך ורק בהתאם להוראות הבטיחות.

לרשותכם עומד מרכז שירות הלקוחות של חברת ברימאג בע"מ:

טלפון 8404*

לפני שימוש ראשון

- הוציאו מהאריזה את כל חלקי המכשיר ובדקו את תקינותם. במקרה ונתקלתם בבעיה פנו בהקדם האפשרי למוכר.
- למען בטיחות ילדיכם, אנא שמרו את כל חומרי האריזה (שקיות פלסטיק, קופסאות קרטון, קלקר וכו') מחוץ להישג ידם.
- הקפידו להסיר כל פסולת אריזה שעלולה להשאר במכשיר.

סכנה - מתח גבוה!



יש לבדוק מדי פעם את תקינות כבל החשמל.
אין להשתמש במכשיר במקרה שכבל החשמל ניזוק.
תיקון או החלפת כבל החשמל יבוצע אך ורק במעבדת שרות מוסמכת.

פינוי

מכשיר זה בנוי מחומרים הניתנים לשימוש חוזר. הסימן  המוטבע על המוצר או על המסמכים הנלווים מצוין, בהתאם לתקנות האיחוד האירופי EC/2002/96 לסילוק ופינוי ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE), שאין להתייחס למוצר כאל אשפה ביתית רגילה, אלא יש לפנותו למרכז איסוף המתאים למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. למידע נוסף, התקשרו לרשות המקומית במקום מגוריכם או למשרד להגנת הסביבה. לפני השלכת המכשיר, חתכו את כבל החשמל כך שלא ניתן יהיה לחבר אותו לרשת החשמל.

19	הכנת קפה מקפה טחון	4	הוראות בטיחות
20	תכנות חוזק וכמות הקפה	6	חלקים
21	הכנת קפוצ'ינו	10	איורים
23	מזיגת מים רותחים	12	שימוש ראשון
24	ניקוי המכשיר	13	הדלקה וכיבוי
28	ניקוי אבנית	14	הגדרות חיסכון באנרגיה
29	התאמה לקשיות המים	15	הגדרות נוספות
30	מסנן ריכוך מים	16	התאמת הקפה
31	חייווי בעיות	18	הכנת קפה מפולי קפה

מפרט טכני

220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A	מתח חשמל
1450W	הספק פעולה
1.5MPa (15 bar)	לחץ מים
1,8 l	קיבולת מכל מים
240x440x360 mm	מידות (עומק גובה ארוחב)
1150 mm	אורך כבל
9.2 kg	משקל
300 g	קיבולת מכל פולי קפה

כללי

- ▲ יש לקרוא את כל הוראות הבטיחות לפני הפעלת המכשיר ולשמור עליהן לשימוש עתידי. היצרן /או היבואן לא יהיו אחראים לכל נזק שייגרם כתוצאה משימוש במכשיר שלא בהתאם להוראות.
- ▲ השתמשו במכשיר אך ורק למטרתו המקורית כמפורט בחוברת זו. אין לבצע בו התאמות לשימוש אחר.
- ▲ מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד ואינו מיועד לשימוש מסחרי, כמו למשל בבית קפה.
- ▲ יש להשגיח היטב על המכשיר כאשר הוא מופעל בקרבת ילדים.
- ▲ המכשיר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) מוגבלים גופנית או נפשית או חסרי ניסיון או ידע מתאים, אלא תחת פיקוח מתאים.
- ▲ אין להפעיל לפני שוידאתם שכל החלקים מורכבים נכון במקומם - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!
- ▲ אין להשתמש באביזרים נלווים שלא הומלצו לשימוש ע"י היצרן - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!
- ▲ אין לפתוח או לפרק את המכשיר מעבר למפורט בהוראות ההפעלה לצורך תפעול או ניקוי.
- ▲ השתמשו במכשיר רק כאשר הוא עומד בצורה יציבה ובטוחה כך שלא יופל בטעות.
- ▲ אין להשתמש במכשיר במקום רטוב, קר מדי או חם מדי (בקרבת כיריים או תנור).
- ▲ אין להשתמש במכשיר בקרבת חומרים דליקים, נפיצים או רעילים.
- ▲ הקפידו להפעיל את המכשיר רק במקום מואר ומאוורר היטב. יש להשאיר מרווח של לפחות 3 ס"מ בצדדים ו-15 ס"מ מעל.
- ▲ אין לנסות לכבות שריפה עם מים. יש לחנוק את הלהבות באמצעות שמיכת אש או אמצעי מתאים אחר.
- ▲ אין להפעיל את המכשיר אם הוא פועל בצורה לא תקינה (כמו פליטת ריח לא נעים, או עשן או התחממות יתר), או אם נפגע גוף המכשיר (כולל חדירת נוזלים), הכבל או התקע שלו. יש להפסיק מיד את השימוש בו ולהביאו לתחנת שרות מוסמכת, לבדיקה, תיקון או התאמה.

חשמל

- ▲ וודאו שמתח החשמל המגיע לשקע שבקיר הוא 230V 50Hz עם הארקה תקנית ונתיך הגנה. השקע צריך לתמוך בהספק החשמל המקסימלי של מכשיר זה.
- ▲ אם התקע אינו מתאים לשקע החשמל, יש לבצע את ההתאמות הנדרשות ע"י חשמלאי מוסמך. מומלץ שלא להשתמש במפצל חשמל ובכבל הארכה.

▲ יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק פתיל הזינה (כבל החשמל) של המכשיר מרשת החשמל. אין לחבר או לנתק את המכשיר משקע חשמל בידים רטובות או עם רגליים יחפות. הקפידו על ניתוקו במשיכת תקע החשמל עצמו ולא במשיכת הכבל. בהעדר גישה נוחה, חובה להשתמש בהתקן ניתוק (מפסק) ייעודי שישמר במצב תפעולי מוכן לשימוש.

▲ יש להתקין את פתיל הזינה (כבל החשמל) באופן שלא יהווה מכשול בדרך. אסור לכופף אותו בזווית חדה, או למתוח אותו! יש למקם אותו כך שלא ייחשף לטמפרטורה גבוהה מדי או לרטיבות.

▲ זהירות! סכנת התחשמלות בעת מגע כבל או כל חלק חשמלי אחר במקור חום, במים או בנוזל אחר. אם המכשיר נפל לתוך מים או אם ניתזו עליו נוזלים, נתקו אותו מיידית משקע החשמל מבלי לגעת במים.

▲ אם פתיל הזינה (כבל החשמל) ניזוק, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אדם מוסמך אחר, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות.

▲ אין לטלטל את המכשיר ממקום למקום כאשר הוא מחובר לחשמל.

▲ אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה בזמן שהוא נמצא בשימוש. המכשיר אינו מיועד להיות מופעל באמצעות קוצב זמן ("טיימר") חיצוני או מערכת שליטה מרחוק נפרדת.

▲ יש לנתק את המכשיר ממקור המתח לפני כל טיפול ניקוי ותחזוקה.

תפעול

▲ אין להפעיל לפני שוידאתם שכל החלקים מורכבים נכון במקומם - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!

▲ אין להפעיל את המכשיר ללא מכל מים או ללא מספיק מים במכל.

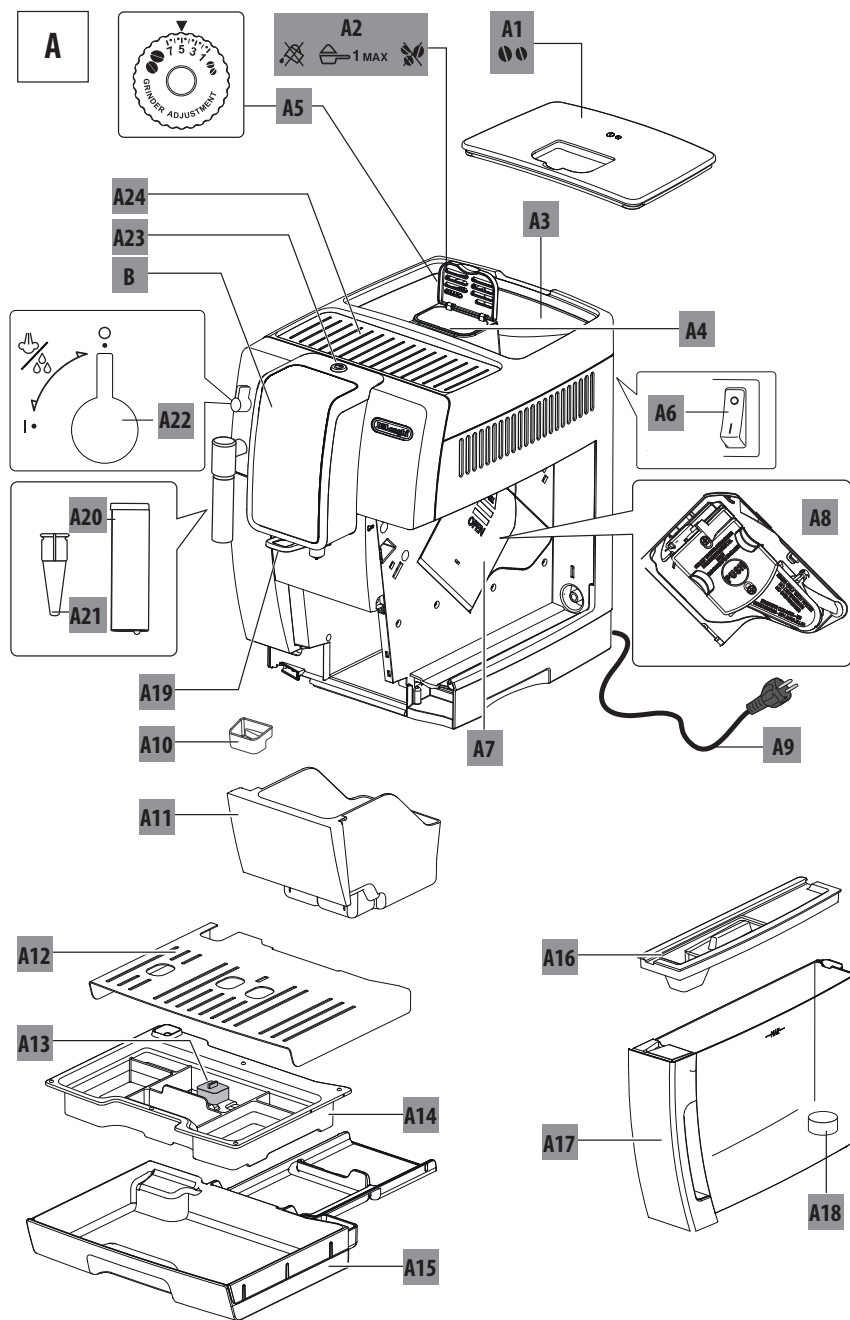
▲ אין להשאיר מים במכשיר בתנאי קפאון משום שקפיאת מים בתוך המכשיר עלולה להזיק לו באופן בלתי הפיך.

▲ אין להשתמש באביזרים נלווים שלא הומלצו לשימוש ע"י היצרן - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!

▲ כבו את המכשיר ונתקו אותו מהחשמל לפני הרכבת או פרוק אביזר כלשהו ולפני ניקוי.

▲ אין לטבול את גוף המכשיר במים.

▲ חלק מהחלקים חמים מאד! אין לגעת בהם בידים חשופות - סכנת כווייה! יש להזהר שלא לבוא במגע עם מים חמים וקיטור הנוצרים במהלך פעולת המכשיר.



A13 מדיד מפלס מים במגש
טיפטוף

A14 רשת מגש טיפטוף

A15 מגש טיפטוף

A16 מכסה מכל מים

A17 מכל מים

A18 בית מסנן ריכוך מים

A19 פיות מזיגת קפה (גובה
מתכוונן)

A20 מכין קפוצ'ינו (זרוע הקצפת
חלב)

A21 צינור חיבור מים חמים
וקיטור (נשלף)

A22 ברז קיטור/מים חמים

A23 ☰ - כפתור הדלקה וכיבוי
למצב המתנה

A24 מדף הנחת כוסות

A1 מכסה מכל פולי הקפה

A2 מכסה משפך לקפה טחון

A3 מכל פולי הקפה

A4 משפך לקפה טחון

A5 בורר דרגת טחינת הקפה

A6 מפסק חשמל ראשי

A7 דלת אביזר חליטה

A8 אביזר חליטה

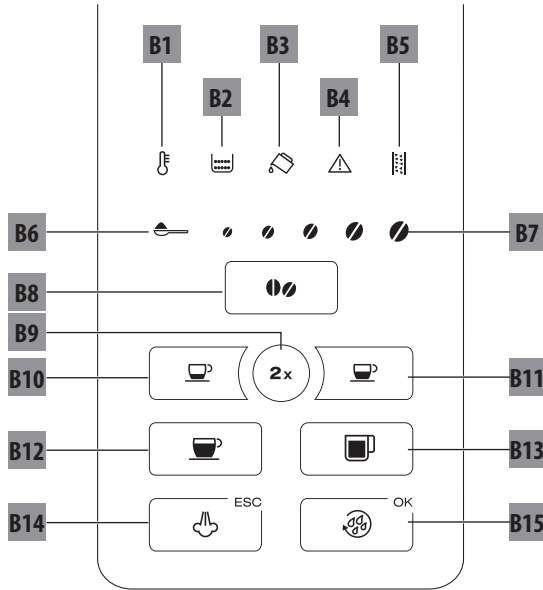
A9 כבל חשמל

A10 מגש עיבוי

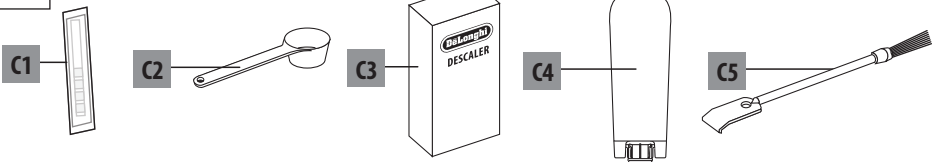
A11 מכל קפה שנטחן

A12 מגש כוסות

B



C



חיווי מהבהב: המכשיר מתחמם B1

חיווי יציב: מכל קפה שנטחן חסר B2
חיווי מהבהב: מכל קפה שנטחן מלא

חיווי יציב: מכל מים חסר B3
חיווי מהבהב: אין מספיק מים במכל

חיווי אזהרה כללית  B4

חיווי יציב: המכשיר בתהליך ניקוי אבנית  B5
חיווי מהבהב: יש לבצע ניקוי אבנית

כפתור הכנת קפה מקפה טחון  B6

חיווי חוזק הקפה  B7

בורר חוזק הקפה  B8

כפתור הכנת 2 כוסות אספרסו בו זמנית **2x** B9

כפתור הכנת כוס אספרסו (קצר)  B10

כפתור הכנת כוס אספרסו ארוך  B11

כפתור הכנת קפה מקפה טחון  B12

כפתור הכנת קפה לונגו  B13

כפתור הוצאת קיטור / במצב תפריט יציאה ממנו

חיווי דולק: ניתן להוציא קיטור  B14

חיווי מהבהב: יש לפתוח את ברז קיטור/מים חמים

כפתור ביצוע שטיפה / במצב תפריט אישור בחירה  B15

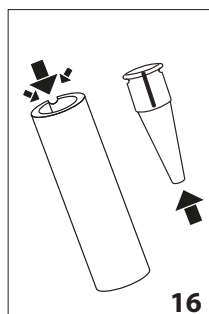
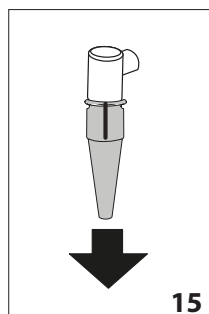
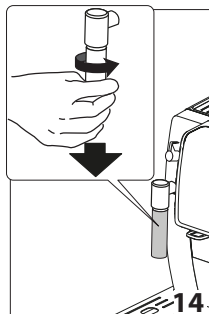
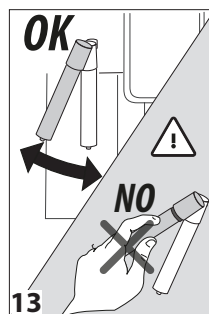
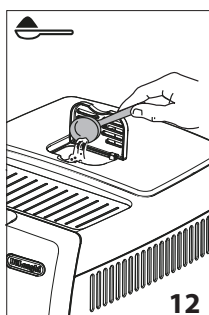
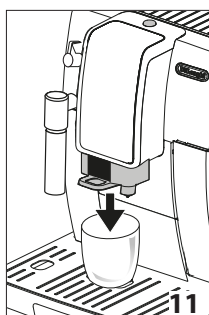
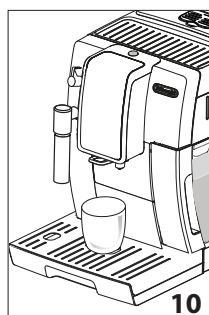
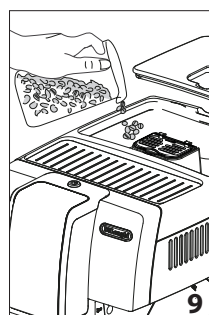
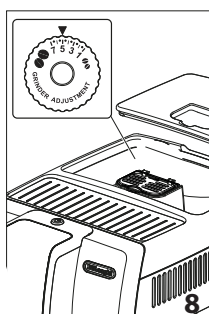
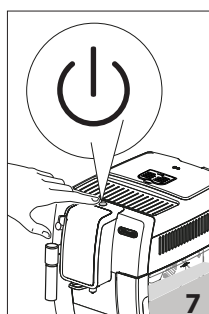
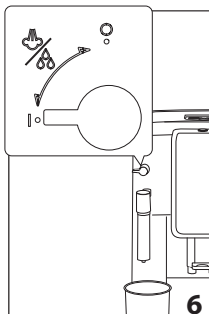
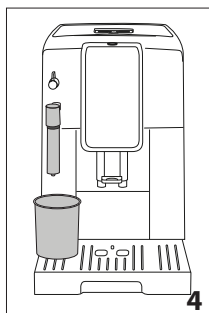
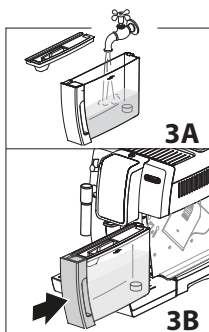
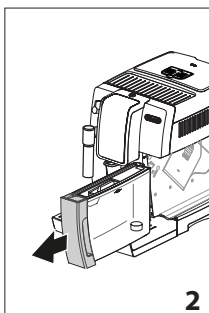
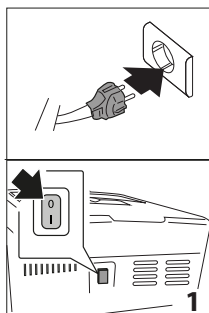
נייר לבדיקת קשיות המים C1

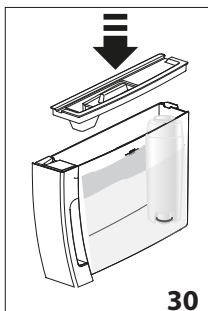
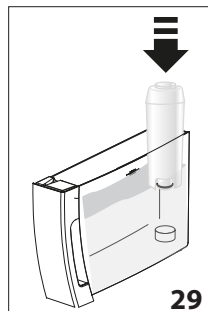
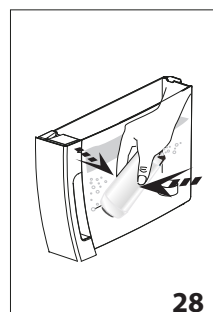
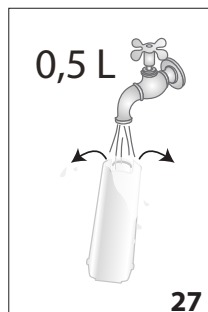
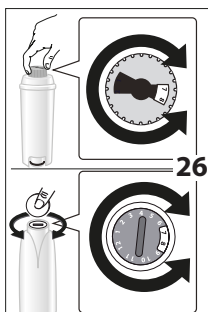
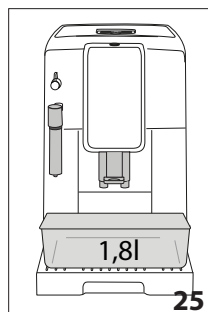
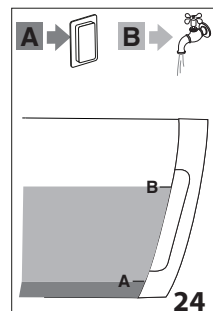
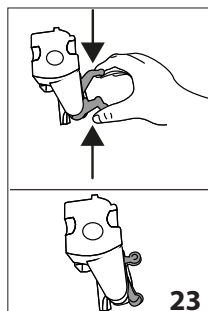
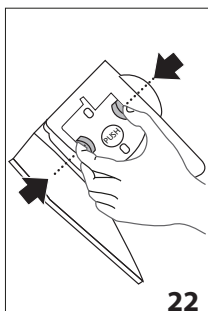
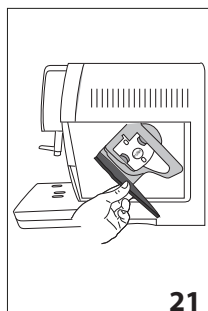
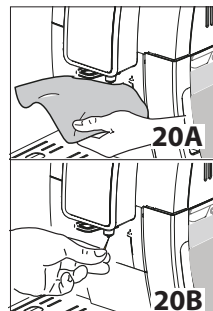
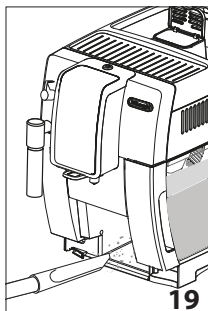
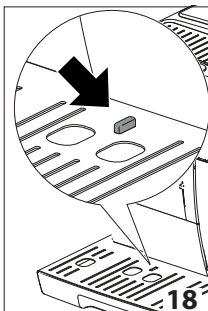
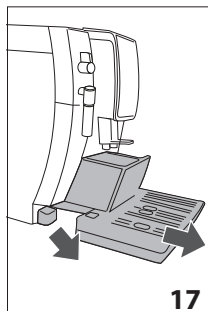
כפית מדידת קפה טחון C2

חומר לניקוי אבנית C3

מסנן ריכוך מים (בדגמים נבחרים בלבד) C4

מברשת ניקוי C4





לתשומת הלב: מכשיר זה נבדק במפעל וייתכן שנותרו בו סימני שימוש.

• כדבר ראשון יש לבצע התאמה למידת קשיות מי הברז כמפורט בהמשך בסעיף: "התאמה לקשיות המים".

1. חברו את כבל החשמל למכשיר ולשקע והדליקו את המכשיר באמצעות מפסק החשמל הראשי (איור 1).
2. החיווי מהבהב. הסירו את מכל המים (איור 2), מלאו אותו במי ברז עד לסימון MAX (איור 3A) והחזירו אותו למקומו (איור 3B).
3. חיווי הוצאת קיטור מהבהב (איור 5).
4. הניחו תחת מכין הקפוצ'ינו כלי המסוגל להכיל 100 מיליליטר (איור 4).
5. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "I" (איור 6) ולחצו על כפתור  המכשיר יזרים מים מפיית מכין הקפוצ'ינו ואחר כך יכבה אוטומטית למצב המתנה.
6. חיווי הוצאת קיטור מהבהב (איור 5). סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "O".

לתשומת הלב:

- יש לצפות לתוצאות משביעות רצון רק לאחר 4-5 כוסות הקפה הראשונות.
- יש לצפות לרעשי רקע בעת פעולת המכשיר.
- מומלץ להתקין מסנן ריכוך מים לשיפור הקפה, כמתואר בהמשך.

הדלקה

לתשומת הלב:

- וודאו שהמכשיר מחובר לחשמל ושמפסק החשמל הראשי נמצא במצב דלוק (איור 1).
- בכל הדלקה של המכשיר, הוא מבצע אוטומטית מחזור חימום ושטיפה שאסור להפסיקו באמצע. המכשיר מוכן לפעולה רק לאחר השלמת מחזור זה.
- **זהירות**, התהליך מלווה בזליגת טיפות מים רותחים מפיות מזיגת הקפה - יש לשמור מרחק כדי להמנע מכווייה!

להדלקת המכשיר ממצב המתנה למצב פעולה, לחצו על **⏻** (איור 7). החיווי **⏻** יבהב עד שהמכשיר יתחמם לטמפרטורת העבודה שלו באמצעות סירקולציה של המים החמים. המכשיר מוכן לשימוש כאשר החיווי **⏻** כבה וחיווי הקפה נדלקים.

כיבוי

לתשומת הלב:

- בכל כיבוי של המכשיר, הוא מבצע אוטומטית מחזור שטיפה שאסור להפסיקו באמצע. כיבוי המכשיר באמצע באמצעות מפסק החשמל הראשי, יגרום לו נזק.
- **זהירות**, התהליך מלווה בזליגת טיפות מים רותחים מפיות מזיגת הקפה - יש לשמור מרחק כדי להמנע מכווייה!

לכיבוי המכשיר ממצב פעולה למצב המתנה, לחצו על **⏻** (איור 7). המכשיר יבצע מחזור שטיפה.

אם לא מתכוונים להשתמש במכשיר בזמן הקרוב, כדאי, לאחר כיבוי המכשיר, לכבות אותו גם באמצעות מפסק החשמל הראשי (איור 1) ולנתקו מהחשמל.

הגדרות חיסכון באנרגיה

תזמון כיבוי אוטומטי

ניתן לתזמן מראש את מועד הכיבוי האוטומטי של המכשיר לאחר השימוש האחרון בו.

1. כבו את המכשיר למצב המתנה (מבלי לנתק מהחשמל ומבלי לסגור את המתג הראשי).
2. לחצו ארוכות על **2x** עד שידלקו החיוויים על לוח הבקרה.
3. לחצו פעמים אחדות על  לבחירת משך הזמן הרצוי:

	15 דקות
	30 דקות
	שעה
	שעתיים
	3 שעות

4. לחצו על  לאישור.

חסכון בחשמל

על פי הגדרת היצרן, מצב חיסכון בחשמל תקני מופעל כברירת מחדל. כדי לקצר את זמן הכנת הקפה, ניתן לבטלו באופן הבא:

1. כבו את המכשיר למצב המתנה (מבלי לנתק מהחשמל ומבלי לסגור את המתג הראשי).
2. לחצו ארוכות על **2x** עד שידלקו החיוויים על לוח הבקרה.
3. לחצו קצרות על  עד לשינוי המצב:

	מצב חיסכון בחשמל פעיל
	מצב חיסכון בחשמל אינו פעיל

4. לחצו על  לאישור.

צלילי פעולה

ניתן להפעיל או להשבית את צלילי הפעולה באופן הבא:

1. כבו את המכשיר למצב המתנה (מבלי לנתק מהחשמל ומבלי לסגור את המתג הראשי).
2. לחצו ארוכות על **2x** עד שידלקו החיוויים על לוח הבקרה.
3. לחצו קצרות על **2x** עד לשינוי המצב:

	עם צלילי פעולה
	ללא צלילי פעולה

4. לחצו על לאישור.

איפוס להגדרות היצרן

ניתן לאפס את הגדרות המכשיר חזרה להגדרות היצרן באופן הבא:

1. כבו את המכשיר למצב המתנה (מבלי לנתק מהחשמל ומבלי לסגור את המתג הראשי).
2. לחצו ארוכות על **2x** עד שידלקו החיוויים על לוח הבקרה.
3. לחצו על
4. לחצו על לאישור.

כיוון טמפרטורת המים.

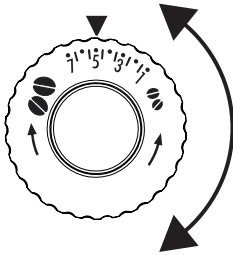
1. כבו את המכשיר למצב המתנה (מבלי לנתק מהחשמל ומבלי לסגור את המתג הראשי).
2. לחצו ארוכות על **2x** עד שידלקו החיוויים על לוח הבקרה.
3. לחצו פעמים אחדות על  לבחירת הטמפרטורה הרצויה:

	נמוכה
	בינונית
	גבוהה
	מקסימלית

4. לחצו על  לאישור.

לקבלת קפה חם יותר:

- לפני הכנת הקפה, הקפידו לבצע מחזור שטיפה בלחיצה על  (להפסקת השטיפה לחצו שוב על .
- חממו את כוסות הקפה באמצעות שטיפתן במים חמים.



התאמת דרגת טחינת הקפה

מטחנת הקפה מותאמת ע"י היצרן לתוצאות אופטימליות אבל ניתן לכוון אותה אם לאחר הכנת מספר כוסות קפה מתברר שהקפה חלש מדי, לא מספיק קרמי או מופק באיטיות רבה מדי.

תוך כדי פעולת המכשיר, סובבו את בורר התאמת דרגת הטחינה בדרגה אחת בלבד* כל פעם למצב הרצוי: לזרוז הפקת הקפה סובבו עם כיוון השעון ולקפה קרמי יותר סובבו אותו נגד כיוון השעון.

* רק לאחר 2 כוסות קפה אתם יכולים לדעת כיצד הכווןון השפיע.

כיוון חוזק הקפה

1. לפני הכנת הקפה, לחצו פעמים אחדות על בורר חוזק הקפה (B8) לבחירת החוזק הרצוי:

	קפה חלש מאד
	קפה חלש
	קפה רגיל
	קפה חזק
	קפה חזק מאד
	הכנת קפה מקפה טחון

2. לחצו על לאישור.

- יש לנסות מצבים שונים עד לקבלת מידת החוזק הרצויה.
- שימו לב שככל שהקפה חזק יותר, משך זמן הכנת הקפה מתארך. הדבר ניכר במיוחד בעת הכנת שתי כוסות קפה.

הכנת קפה מפולי קפה

זהירות: אין להשתמש בקפה מקורמל או בפולי קפה מסוכרים העלולים להדבק למטחנת הקפה ולהוציא אותה משימוש!

1. מלאו את המכל בפולי קפה (איור 9).
2. הניחו מתחת לפייט מזיגת הקפה כוס אחת (איור 10) או שתיים.
3. הנמיכו את פיות מזיגת הקפה לגובה הכוס כדי להבטיח קפה קרמי (איור 11).
4. לחצו על כפתור המשקה הרצוי:

	כוס אספרסו קצר
	כוס אספרסו ארוך
	כוס קפה
	כוס קפה לונג
 2x ואח"כ	2 כוסות אספרסו קצר
 2x ואח"כ	2 כוסות אספרסו ארוך

5. תהליך ההכנה מתחיל.

לתשומת הלב:

- במצב חיסכון באנרגיה, משך זמן הכנת הקפה מתארך.
- ניתן להפסיק את התהליך בכל רגע נתון בלחיצה על אותו כפתור.
- תוך 3 שניות מסיום התהליך ניתן להגדיל את כמות הקפה בלחיצה נוספת על אותו כפתור.
- המכשיר מוכן מייד למחזור שימוש נוסף.
- ראו בסעיף: "התאמת הקפה" אפשרויות לאופטימיזציה של התהליך על פי הצורך.

הכנת קפה מקפה טחון

זהירות:

- אין למלא קפה טחון תוך כדי פעולת המכשיר משום שהוא עלול להתפזר בפנים ולהזיק למכשיר.



- אין להשתמש בכמות קפה מעבר לסימון המדידה 1.
- לא ניתן להכין יותר מכוס קפה אחת בו זמנית.

1. לחצו פעמים אחדות על בורר חוזק הקפה (B8) עד לקבלת החיווי .
2. פתחו את מכסה משפך הקפה הטחון.
3. וודאו שהמשפך אינו חסום ושפכו פנימה כמות קפה טחון לפי סימון המדידה 1 (איור 12).
4. הניחו מתחת לפייט מזיגת הקפה כוס אחת (איור 10).
5. לחצו על כפתור המשקה הרצוי:

	כוס אספרסו קצר
	כוס אספרסו ארוך
	כוס קפה
	כוס קפה לונג

6. תהליך ההכנה מתחיל.

לתשומת הלב:

במצב חיסכון באנרגיה, משך זמן הכנת הקפה מתארך.

תכנות חוזק וכמות הקפה

ניתן לשנות באופן קבוע את הגדרות היצרן לחוזק הקפה ולכמות הקפה ספציפית לכל סוג משקה:

סוג המשקה	הכמות שהגדיר היצרן במ"ל	שינוי אפשרי במ"ל	החוזק שהגדיר היצרן
כוס אספרסו קצר	40	30-80	
כוס אספרסו ארוך	120	80-180	
כוס קפה	180	100-240	
כוס קפה לונג	160	115-250	
2 כוסות אספרסו קצר	X2 40	-	
2 כוסות אספרסו ארוך	X2 120	-	

1. הניחו כוס גדולה מספיק מתחת מתחת לפיית מזיגת הקפה.
2. לחצו פעמים אחדות על בורר חוזק הקפה  (B8) לבחירת החוזק הרצוי כמפורט קודם.
3. לחצו ארוכות על כפתור המשקה הרצוי כמפורט קודם.
4. כשהחיווי יהבהב, הרפו מהלחיצה והמשקה יתחיל לצאת מהמכשיר.
5. כאשר הקפה שבכוס מגיע לכמות הרצויה, לחצו שוב קצרות על אותו כפתור שלחצתם עליו קודם ארוכות כדי להפסיק את יציאת הקפה.
6. החוזק שבחרתם והכמות שקצבתם ישמרו עבור אותו משקה בזיכרון לפעמים הבאות.

לתשומת הלב: להבטחת האיכות וההגינה, יש להקפיד על שימוש במכל חלב ובפייה נקיים.

זהירות: יש לשמור מרחק מהקיטור הנפלט בתהליך ההכנה - סכנת כווייה!

1. הכינו קפה בכוס גדולה מהרגיל.
2. מלאו כלי מתאים (קחו בחשבון שהחלב יכפיל ואף ישלש את ניפחו) בכ- 100 מיליליטר חלב לכל כוס קפה. לתוצאות טובות הקפידו להשתמש בחלב רזה בטמפרטורת המקרר.
3. ניתן להטות טיפה החוצה את פיית מכין הקפוצ'ינו כדי להתאים לכלי שבו החלב.
4. וודאו שפיית מכין הקפוצ'ינו מגיעה לחלב שבכלי (איור 13).
5. לחצו על . החיווי  מהבהב.
6. כאשר חיווי הוצאת קיטור  מהבהב, סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "ו" (איור 6).
 - לקבלת קצף קרמי יותר, יש לסובב את המכל בתנועות איטיות כלפי מעלה.
7. כאשר מתקבלת הקצפת החלב הרצויה, סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "0".
 - אין להוציא קיטור מעל 3 דקות רצופות!
8. הוסיפו את החלב המוקצף לכוס הקפה שהוכן קודם. המתיקו על פי הטעם. אפשר להוסיף גם מעט אבקת קקאו.

ניקוי מכל החלב

יש לנקות את מכל החלב מייד עם סיום השימוש.

זהירות: יש לשמור מרחק מזליגת מים רותחים וקיטור - סכנת כווייה!

1. הניחו תחת מכין הקפוצ'ינו כלי המסוגל להכיל 100 מיליליטר.
2. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "I" (איור 6) למשך שניות אחדות ואח"כ סובבו אותו למצב "0".
3. הניחו למכשיר להתקרר במשך דקות אחדות ואז סובבו את מכין הקפוצ'ינו נגד כיוון השעון (איור 14) ואחר כך מטה כדי להוציא אותו ממקומו.
4. החליקו את פייט מכין הקפוצ'ינו כלפי מטה (איור 15).
5. וודאו ששני החורים, המסומנים בחיצים באיור 16, אינם סתומים. במקרה הצורך נקו אותם באמצעות סיכה.
6. החזירו את הפייה למקומה ואת מכין הקפוצ'ינו למקומו בסדר פעולות הפוך לסדר הפירוק.

זהירות:

- אין לגעת בפיית המים החמים - יש לאחוז בידית בלבד.
- יש לשמור מרחק מזרם המים הרותחים - סכנת כווייה!
- אין להשאיר זרימת מים רותחים ללא השגחה.

1. הניחו כלי מתאים מתחת לפייית מכין הקפוצ'ינו (המוציא את המים הרותחים) קרוב ככל האפשר אליו כדי למנוע התזה.
2. למזיגת מים רותחים, סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "ו" (איור 6).
3. לסגירת ברז המים הרותחים, סובבו את הבורר חזרה למצב 0.

לתשומת הלב:

- במצב חיסכון בחשמל, יהיה זמן המתנה בן מספר שניות עד ליציאת המים הרותחים.

זהירות

- הקפידו לשלוף את התקע משקע החשמל לפני הניקוי!
- הניחו למכשיר להתקרר קודם כדי שלא להכוות מחלקים חמים!
- הקפידו לנקות את המכשיר לאחר כל שימוש. לכלוך שהצטבר לאורך זמן קשה יותר לניקוי.
- אין לטבול את המכשיר במים.
- אין להדיח שום חלק במדיח כלים.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי חריפים (כולל על בסיס אלכוהולי) או שוחקים.
- אין להשתמש בכלי מתכת כדי לאסוף לכלוך מעומק המכשיר.
- יש לנקות את החלק החיצוני של המכשיר באמצעות מטלית רכה.

חלקים לניקוי

- מכל קפה שנטחן (A11)
- מגש טיפטוף (A15) ומגש עיבוי (A10)
- מכל מים (A17)
- פיות מזיגת קפה (A19)
- מכין קפוצ'ינו (A20)
- משפך לקפה טחון (A4)
- אביזר חליטה (A8) שנגיש לאחר פתיחת דלת אביזר החליטה (A7)
- לוח הבקרה (B)

ניקוי הצנרת הפנימית

1. בצעו שטיפות אחדות בלחיצה על .
2. רוקנו מעט מים באמצעות סיבוב ברז קיטור/מים חמים למצב "I" (איור 6) למשך שניות אחדות ואח"כ סובבו אותו למצב "O".

ניקוי מכל קפה שנטחן

כאשר החיווי  מהבהב, יש לרוקן את המכל ולנקותו כדי שאפשר יהיה להמשיך להשתמש במכשיר.

זהירות: הניחו לחלקים החמים להתקרר כדי שלא להכוות מהם!

חשוב: ריקון מגש הטפטוף מחייב את ניקוי מכל קפה שנטחן, אחרת המכל עלול להתמלא יותר מדי ולסתום את המכונה!

1. הוציאו את מגש הטפטוף (איור 17), רוקנו ונקו.
2. רוקנו את מכל הקפה שנטחן ונקו אותו מכל שארית שנותרה בתחתיתו.
3. רוקנו את מגש העיבוי האדום לפי הצורך.

ניקוי מגש טפטוף ומגש העיבוי

לתשומת הלב: אם מגש הטפטוף לא מרוקן באופן קבוע, המים יכולים לגלוש ממנו ולחלחל בתוך או סביב המכשיר תוך גרימת נזק.

למגש הטפטוף יש מדיד מפלס מים אדום (איור 18). יש לרוקן אותו לפני שהמדיד יבלוט ממגש הנחת הכוסות.

1. הוציאו את מגש הטפטוף ואת מכל הקפה שנטחן (איור 17).
2. רוקנו אותם ושטפו אותם.
3. רוקנו את מגש העיבוי האדום לפי הצורך.
4. החזירו את מגש הטפטוף ואת מכל הקפה שנטחן למקומם.

ניקוי פנים המכשיר

זהירות: יש לוודא שהמכשיר כבוי ומנותק מהחשמל. כמו כן, אין לטבול אותו במים - סכנת התחשמלות!

1. הקפידו לבדוק (לפחות אחת לחודש) שפנים המכשיר (שנגיש לאחר הסרת מגש הטפטוף) לא התלכלך. על פי הצורך הסירו משקעי קפה באמצעות מברשת וספוג.
2. הסירו שאריות קפה בעזרת שואב אבק (איור 19).

ניקוי מכל המים

1. נקו את מכל המים באופן קבוע (לפחות אחת לחודש ובכל החלפת מסנן ריכוך מים) באמצעות מים וסבון כלים.
2. הסירו את מסנן ריכוך המים (אם קיים) ושטפו תחת ברז מים זורמים.
3. החזירו את מסנן ריכוך המים (אם קיים) למקומו.
4. לאחר שטיפה יסודית של מכל המים, מלאו אותו במים והחזירו אותו למקומו.
5. הוסיפו למסנן ריכוך המים (אם קיים) 100 מיליליטר מים חמים כדי להפעילו.

ניקוי פיות מזיגת הקפה

1. נקו באמצעות ספוג או מטלית (איור 20A).
2. בדקו אם החורים סתומים ועל פי הצורך פתחו אותם בעזרת קיסם (איור 20B).

ניקוי משפך לקפה טחון

הקפידו לבדוק (לפחות אחת לחודש) שאינו סתום ועל פי הצורך נקו את המשקעים באמצעות המברשת המסופקת.

ניקוי אביזר החליטה

הקפידו לנקות אותו לפחות אחת לחודש.

1. הקפידו לכבות את המכשיר. **זהירות:** אין לפרק כשהמכשיר פועל!
2. הוציאו את מכל המים ממקומו.
3. פתחו את דלת אביזר החליטה (איור 21) שבימין המכשיר.
4. לחצו פנימה על שני לחצני השחרור האדומים ובו בזמן משכו החוצה את אביזר החליטה (איור 22).
- לתשומת הלב:** אין להשתמש בחומרי ניקוי כלשהם או להדיח במדיח כלים - סכנת נזק למכשיר!
5. השרו את אביזר החליטה בתוך מים למשך 5 דקות ולאחר מכן שטפו אותו תחת ברז מים זורמים.
6. העזרו במברשת כדי לנקות דרך הדלת שלו, משקעי קפה שנותרו בבית אביזר החליטה.
7. לאחר הניקוי, החזירו את אביזר החליטה למקומו בהחלקתו לתוך התושבת שלו ואחר כך לחצו עד הסוף על הסימון PUSH עד לנעילה במקום. אם אביזר החליטה לא נכנס בקלות למקומו, לחצו על הידיות כמתואר באיור 23.
8. לאחר שהוכנס, וודאו ששני לחצני השחרור האדומים בולטים החוצה.
9. סגרו את דלת אביזר החליטה.
10. החזירו את מכל המים למקומו.

הקפידו לנקות מאבנית כאשר החיווי  מהבהב.

זהירות:

- תכשירים לניקוי אבנית מכילים חומצות שעלולות לגרות את העור והעיניים! הקפידו להשתמש בהתאם להוראות הבטיחות של יצרן התכשיר.
- יש להשתמש בתכשיר מאושר ע"י De'Longhi. שימוש בתכשיר שאינו מאושר או שלא לפי ההוראות, אינו מכוסה ע"י כתב האחריות למכשיר.

1. כבו את המכשיר למצב המתנה (מבלי לנתק מהחשמל ומבלי לסגור את המתג הראשי).

2. הוציאו ורוקנו את מגש הטפטוף ואת מכל הקפה שנטחן ואח"כ החזירו אותם למקום.

3. לחצו ארוכות על  עד שהחיווי  יואר קבוע.

4. הוציאו ורוקנו את מכל המים והסירו את מסנן ריכוך המים אם קיים.

5. מזגו נוזל לניקוי אבנית לתוך המכל עד לסימון A (כ-100 מיליליטר) שבגב המכל. אח"כ הוסיפו ליטר מים עד לסימון B (איור 24) והחזירו את מכל המים למקומו.

6. הניחו מכל ריק שיכול להכיל לפחות 1.8 ליטר מים תחת פיית מכין הקפוצ'ינו ופיות מזיגת הקפה (איור 25).

• **זהירות:** שמרו מרחק מנתזי מים רותחים - סכנת כווייה!

7. אשרו את התחלת תהליך הניקוי בלחיצה על .

8. כאשר החיווי  יבהב, סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "ו" (איור 6). המכשיר מבצע אוטומטית סדרת שטיפות להסרת האבנית. לאחר 35 דקות, כשהחיווי  יבהב, סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "0".

9. רוקנו את המכל החיצוני אליו נקוו המים המלוכלכים והחזירו אותו למקומו תחת פיית מכין הקפוצ'ינו (איור 25).

10. נקו את מכל המים הפנימי, שיטפו אותו, מלאו אותו במים נקיים והחזירו אותו למקומו. החיווי  מהבהב.

11. חזרו על התהליך פעמיים משלב 8. הניקוי הסתיים והמכשיר מוכן לשימוש.

התאמה לקשיות המים

תדירות ניקוי האבנית תלויה בקשיות מי הברז שבשימוש. המכשיר מותאם ע"י היצרן לקשיות מים 4 (מים קשים מאוד) אבל ניתן להתאים את המכשיר לרמת קשיות מים פחותה שתכתוב ניקוי אבנית לעיתים רחוקות יותר.

מדידת קשיות המים

1. הסירו את תווית הנייר "TOTAL HARDNESS TEST" המצורפת לחוברת הדרכה זו.
2. השרו את התווית בכוס מים למשך שניה אחת.
3. נערו ממנה את עודפי המים. לאחר כדקה יופיעו ריבועים המצביעים על רמת קשיות המים.
4. כבו את המכשיר למצב המתנה (מבלי לנתק מהחשמל ומבלי לסגור את המתג הראשי).
5. לחצו ארוכות על **2x** עד שידלקו החיוויים על לוח הבקרה.
6. לחצו פעמים אחדות על **0/1** עד להתאמה לקשיות המים:

	נמוכה	
	בינונית	
	גבוהה	
	מקסימלית	

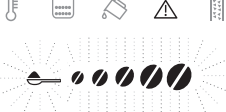
7. לחצו על  לאישור.

התקנת/החלפת המסנן

בדגמים נבחרים, מותקן מראש מסנן ריכוך מים (C4). אם בדגם שרכשתם אין מסנן כזה, מומלץ לרכוש אותו בנפרד ממשווק מורשה ולהתקין אותו כדלקמן:

1. הוציאו את המסנן מאריזתו.
2. סובבו את חוגת חיווי התאריך עד להצגת החודשיים הבאים (איור 26).
- לתשומת הלב:** המסנן מחזיק חודשיים בשימוש רגיל אך רק 3 שבועות בהעדר שימוש!
3. כדי להכניס את המסנן לפעולה, שטפו אותו במשך יותר מדקה תחת ברז מים זורמים כך שיתמלא במים (איור 27)
4. הוציאו את מכל המים מהמכשיר ומלאו אותו במים.
5. טבלו את כל המסנן במכל המים למשך 10 שניות. נערו ולחצו קלות כדי שבועות האוויר יצאו ממנו (איור 28).
6. הכניסו את המסנן לבית המסנן ודחפו אותו עד הסוף למקומו (איור 29).
7. סגרו את המכל במכסה (איור 30) והחזירו אותו למקומו במכשיר.
8. הניחו מכל שמסוגל להכיל לפחות חצי ליטר, מתחת לפיית המים החמים.
9. סובבו את ברז קיטור/מים חמים למצב "I" (איור 6) כדי להזרים החוצה מים חמים.
10. לאחר שהמכל יתמלא בחצי ליטר מים, סגרו את ברז קיטור/מים חמים למצב "0".

פתרון הבעיה	החיווי	
אין מספיק מים במכל המים. מלאו מחדש את מכל המים.	מהבהב	
הכניסו את מכל המים למקומו.	דולק	
רוקנו את מכל הקפה שנטחן ואת מגש הטפטופים (חובה ביחד).	מהבהב	
הכניסו למכשיר את מכל הקפה שנטחן.	דולק	
פולי הקפה נגמרו או שמשפך הקפה הטחון נסתם.	דולק מהבהב	
יש להוסיף למכשיר כפית מדידה אחת של קפה טחון.	דולק מהבהב	
צריך לבצע תהליך הסרת אבנית.	מהבהב	
הטחינה דקה מדי והקפה מועבר באיטיות או "נתקע" - יש להתאים את בורר דרגת טחינת הקפה. ייתכן שבועות אוויר במסנן המים (אם קיים) מפריעות לזרימה תקינה.	מהבהב מהבהב	

הקפה הטחון (מראש) טחון דק מדי והקפה מועבר באיטיות או "נתקע". ייתכן שבועות אוויר במסנן המים (אם קיים) מפריעות לזרימה תקינה.	מהבהב מהבהב	
להכנת קפה לונג מקפה טחון יש להכניס קפה טחון ולאשר.	מהבהב דולק	
כמות הקפה גדולה מדי יש לכוון לחוזק חלש יותר או להפחית מכמות הקפה.	דולק מהבהב	
אין מים או שלא נפתח ברז קיטור/מים חמים.	מהבהב מהבהב	
פנים המכונה מלוכלך מדי.	דולק	
אביזר החליטה לא הוחזר למקומו.	מהבהב	
יש לפתוח את ברז קיטור/מים חמים.	מהבהב	
צריך לבצע תהליך הסרת אבנית.	מהבהב דולק	



BRIMAG

מותגים מבית טוב

כתובתנו: השקמה 19, אזור, 58001
דוא"ל: brimag@digital-age.co.il
אתר החברה: www.brimag.co.il